

**Sumáriu Kazu**  
**Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi**  
**Fevereiru 2023**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 13**

Artigu	Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP), konjuga ho artigu 2, 3, no 35(b) no 36 LKVD	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika (VD) no tipu ilísitu sira kona-ba VD.	3
Artigu 154 KP, konjuga ho artigu 2, 3, no 35(b) no 36 LKVD	Maus-trátus ba konjúje ho natureza VD no tipu ilísitu sira kona-ba VD.	4
Artigu 316 KP	Kontrabandu	2
Artigu 258 no 157 KP	Danu simples no ameasa	1
Artigu 145 KP	Ofensa ba integridade fízika simples	2
Artigu 207 KP	Kondusaun sein karta	1
<b>Totál</b>		<b>13</b>

**2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 6**

Tipu desizaun	Artigu	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	Artigu 68 KP	1
Multa	Artigu 67 KP	2
Omologa pedidu dezisténsia keixa	Artigu 216 KPP (Kódigu Prosesu Penál)	3
<b>Totál</b>		<b>6</b>

**3. Totál kazu sira ne'ebé kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun : 7**

## **B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira**

### **1. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu : 0010/18.OEPSB  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Yudi Pamukas  
Prokuradór : Dr. Pedro Bapista Aleixo dos Santos  
Defeza : Dr. Calisto Tout  
Desizaun : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 13 Feveireiru 2023, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Octaviano Obe (membre F-FDTL) hasoru lezadu Abrão Vaz, Iha Aldeia Naetuna, Suku Abani Gestor, Sub-regiaun Pasabe, RAEOA.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza arguidu katak iha 03 Jullu 2018, iha oras tuku 17:00 lokraik, arguidu tuku lezadu dala ida iha hasan karuk, tuku dala ida iha kanuruk besik tilun karuk, tuku dala ida iha kakorok parte loos no tebe dala rua iha kelen karuk. Aktu brutalismu ne'e rezulta lezadu desmaia no monu ba rai. Kazu ne'e aneksa hamutuk ho relatóriu médiku husi Sentru Saúde Pasabe no fotografia sira husi polísia.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

#### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 (1) KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, nune'e antes tama ba julgamentu produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu ho lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu husu ba tribunál atu deziste tiha nia keixa hasoru arguidu tanba antes ne'e sira dame malu ona tuir lisan Timor nian. Arguidu mós konkorda ho pedidu dezisténsia ne'e.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

#### **Desizaun**

Bazeia ba akordu dame husi parte rua, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu dame husi parte rua.

### **2. Krime kondusaun sein karta**

Nú. Prosesu : 0040/23.OESIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juisa : Dra. Florencia Freitas  
Prokuradór : Dr. Pedro Baptista Aleixo dos Santos  
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima  
Desizaun : Pena multa US\$50.00

Iha 13 Feveireiru 2023, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide leitura sentensa ba prosesu sumariu kazu kondusaun sein karta ne'ebé envolve arguidu Domingos Quefi, iha Aldeia Noeninen, Suku Cunha, Sub-regiaun Pante-makasar, RAEOA.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 10 Feveireiru 2023, maizumenus iha oras tuku 12:00 meiodia, arguidu kondús motorizada ho marka honda iha dalan públiku. Bainhira to'o iha área Noeninen, polísia halo pasa revista no hetan katak arguidu laiha karta kondusaun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 207 KP kona-ba kondusaun sein karta ho moldura penál to'o tinan 2 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál no konsiente katak ninia hahalok ladi'ak no kontra lei Timor. Liután arguidu hato'o katak nia lori motor durante tinan ida ona, iha oan na'in rua, serbisu hanesan profesór kontratadu ho rendimentu kada fulan US\$204.00.

Depoisde rona arguidu nia deklarasaun, prokuradór husu ba tribunál atu presinde tiha testemuña nia depoimentu, tanba prova sira suficiente.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime kondusaun sein karta no tinan ida ona arguidu lori motor laho karta kondusaun. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa ne'ebé kada laron arguidu tenke selu sentavus 0.50 durante laron 90.

Enkuantu defeza haktuir katak arguidu konsiente hahalok hanesan ne'e ladi'ak no kontra lei Timor, arguidu konfesa faktu sira hotu iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál, iha oan na'in rua no serbisu hanesan profesór kontratadu ho rendimentu kada fulan US\$204.00. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu laiha karta kondusaun maibé kondús motorizada ho marka honda iha área Noeninen. Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia sira hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45.00 ne'ebé kada laron arguidu sei selu sentavus 0.50 durante

loron 90. Tribunál mós aplika pena alternativa ba arguidu durante loron 60 iha prizaun kuandu arguidu la kumpri desizaun refere.

### **3. Krime danu simples ho ameasa**

Nú. Prosesu : 0148/22.OESIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juisa : Dra. Florencia Freitas  
Prokuradór : Dr. Mateus Nesi  
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima  
Desizaun : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 13 Feveireiru 2023, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu danu simples ne'ebé envolve arguidu Guilhermino da Rosa hasoru ONG Moris Rasik ne'ebé representa husi Frederico Lopes Timo, iha Aldeia Oesono, Suku Costa Gestor, Sub-rejiaun Pante-makassar, RAEOA.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza arguidu katak iha 19 Setembru 2022, maizumenus iha oras tuku 16:00 lokraik, arguidu baku tohar tiha kadeira masa ida ne'ebé partensia ba ONG Moris Rasik. Hafoin, arguidu hatudu liman ba lezadu no ameasa ho liafuan katak "ó seidak hatene hau". Ameasa ne'e, halo lezadu ta'uk. Kadeira nia danifikadu (*kerusakan*) seidak iha apuramentu. Kazu ne'e aneksa hamutuk ho fotografia sira ne'ebé hasai husi polísia.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 258 KP kona-ba danu simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no mós kontra artigu 157 KP kona-ba ameasa ho moldura penál to'o tinan 1 ka multa.

#### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 (1) KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, nune'e antes tama ba julgamentu produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu ho lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu hakarak deziste tiha nia keixa hasoru arguidu tanba antes ne'e sira dame malu ona tuir lisan Timor nian no arguidu troka ona kadeira ne'ebé arguidu estraga. Tanba ne'e, lezadu perdua ona arguidu no husu ba tribunál atu deziste tiha nia-keixa hasoru arguidu. Arguidu mós konkorda ho pedidu ne'e no promete sei la repete iha futuru.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

#### **Desizaun**

Bazeia ba akordu dame husi parte rua no pedidu dezisténsia husi lezadu, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no omologa pedidu dezisténsia keixa ne'e.

#### **4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0081/22.OEPMK  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juisa : Dra. Florencia Freitas  
Prokuradór : Dr. Mateus Nesi  
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima  
Desizaun : Pena multa US\$80.00

Iha 15 Fevereiru 2023, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu JT hasoru nia feen (JN), Iha RAEOA.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 04 Novembru 2022, maizumenus iha oras tuku 20:00 kalan, arguidu basa lezada dala ida iha kanuruk, basa dala rua iha ulun, tebe dala ida iha kelen parte karuk no loos no mós buti dala ida iha lezada nia kakorok. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre moras no trauma. Problema ne'e akontese bainhira arguidu fila husi to'os no husu ba lezada atu nono bee manas atu arguidu haris maibé lezada rezeita, ho nune'e mosu agresaun hirak ne'e. Kazu ne'e aneksu hamutuk ho relatóriu médiku husi Ospital Referral Oekusi ne'ebé serbisu hamutuk ho Pradet no fotografia sira husi polísia VPU.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a) 35(b) no 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova sira**

Iha audiénsia, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira no konsiente katak hahalok hanesan ne'e ladi'ak no arrepende hahalok ne'e. Arguidu mós deklara katak foin primeiravés halo krime hasoru lezada no mai tribunál, di'ak malu ona ho lezada, iha oan na'in hitu, serbisu hanesan profesór iha eskola pre-primaria ho rendimentu kada fulan US\$204.00 no arguidu mak tau-matan ba nia família. Liután arguidu promete sei la repete ninia hahalok ne'e hasoru nia feen iha futuru.

Nune'e mós lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak perdua ona arguidu husi hahalok ne'e. Lezada mós deklara katak sira di'ak malu ona no to'o agora laiha tan problema entre sira. Lezada mós konfirma ho deklarasaun arguidu nian katak arguidu foin primeiravés halo aktu ne'e hasoru lezada.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera faktu sira iha akuzasaun loos hotu tanba arguidu konfesa ninia hahalok. Alende ne'e, prokuradór haktuir katak tuir loloos arguidu la merese prátika hahalok hanesan ne'e hasoru nia feen ho konsiderasaun katak arguidu hanesan manorin ida. Tanba ne'e, atu iha prevensaun jerál ba futuru, husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 (ida) suspende ba tinan 1 (ida).

Enkuantu defeza konsidera arguidu konfesa faktu integralmente no arguidu rasik mós konsiente katak hahalok hanesan ne'e ladi'ak no arrepende ona ninia hahalok. Arguidu mós di'ak malu ona ho lezada, foin primeiravés mai tribunál, iha oan na'in hitu, hanesan profesór iha eskola pre-primaria ho rendimentu kada fulan US\$204.00, no arguidu rasik mak tau-matan ba ninia família. Alende ne'e, arguidu promete ona katak sei la repete hahalok ne'e hasoru lezada iha futuru. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu konsidera liu sirkunstánsia atenuante sira hodi aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu basa lezada dala ida iha kanuruk, basa dala rua iha ulun, tebe dala ida iha kelen parte karuk no loos no mós buti dala ida iha lezada nia kakorok.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós sirkunstánsia agravante sira, mak hanesan arguidu komete krime hasoru feto ka nia feen ne'ebé laiha forsa natoon atu halo reasaun, krime sira VD barak liu akontese iha Oekusi kompara ho munisípiu sira seluk no arguidu mós hanesan manorin ida. Enkuantu sirkunstánsia atenuante sira, tribunál tetu katak arguidu no lezada di'ak malu ona, arguidu arrepende ninia hahalok, rendimentu kada fulan US\$204.00, foin primeiravés mai tribunál, iha oan na'in hitu, arguidu mak tau-matan ba nia família no promete sei la repete hikas hahalok ne'e hasoru nia feen iha futuru.

Bazeia ba sirkunstánsia sira ne'e hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$80.00 ne'ebé kada loron arguidu sei selu US\$1.00 durante loron 80. Bainhira arguidu la selu pena multa refere, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loron 60 nu'udar pena alternativa ba arguidu.

### **5. Krime kontrabandu**

Nú. Prosesu	: 0022/22.OESIC
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui, Dra. Florencia Freitas no Dr. Yudi Pamukas
Prokuradór	: Dr. Pedro Baptista Aleixo dos Santos
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Desizaun	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 ba kada arguidu/a

Iha 27 Feveiru 2023, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide leitura akoradaun ba kazu krime kontrabandu ne'ebé envolve arguidu Gabriel Lelan da Costa ho arguida Ermelinda Lape Nono hanesan feen ho la'en hasoru Estadu RDTL, iha Aldeia Saben, Suku Bobometo, Sub-rejiaun Oesilo, RAEOA.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 12 Marsu 2022, maizumenus iha oras tuku 17:00 lokraik, arguidu ho arguida ho ilegalmente hatama motorizada ida ho marka Honda Beat liuhusi fronteira entre Kefa, Indonezia ho Saben, Timor-Leste. Depoisde arguidu ho arguida lori

tiha motorizada to'o tiha territóriu Timor nian mak husi parte UPF halo pasa revista no halo kedas aprensaun ba motorizada refere hodi prosesu tuir dalan legál.

Prokuradór akuza arguidu ho arguida kontra artigu 316 (1) KP kona-ba kontrabandu ho moldura penál tinan 2 to'o 6 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu ho arguida konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak hatene kuandu hatama sasan ilegál ne'e kontra lei. Maibé sira akresenta katak arrepende ona hahalok ne'e, foin primeiraves halo krime ne'e no mai hatan iha tribunál no mós promete sei la repete hahalok ne'e iha futuru. Arguidu hatutan katak serbisu hanesan funsionáriu ho rendimentu kada fulan US\$200.00, kaben ho arguida no sira iha ona oan na'in tolu. Enkuantu arguida Ermelinda hatutan mós katak serbisu hanesan *dona de casa*, kaben ho arguidu no sira iha oan na'in tolu.

Depoisde rona deklarasaun husi arguidu no arguida, prokuradór husu ba tribunál atu presinde tiha testemuña (UPF) nia depoimentu tanba prova suficiente. Defeza laiha opozisaun ba pedidu ida ne'e. Tribunál bazeia pedidu refere, presinde tiha testemuña atu la rona ona nia depoimentu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór laiha dúvida ba faktu sira iha akuzasaun tanba arguidu ho arguida konfesa faktu integralmente. Ne'e signifika sira ninia hahalok preense duni elementu krime kontrabandu, nune'e husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 (rua) suspende nafatin ba tinan 2 (rua) ba kada arguidu/a.

Enkuantu defeza konsidera arguidu ho arguida kolabora di'ak ho tribunál, konfesa faktu sira, rekoñese katak hahalok ne'e kontra lei no arrepende ona sira ninia hahalok. Alende ne'e, sira mós foin primeiravés halo krime ne'e no mai hatan iha tribunál, sira feen-la'en, iha oan na'in tolu, arguida nu'udar *dona de casa* no arguidu ho rendimentu US\$200.00 kada fulan. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu ho arguida tuir sira nia sala.

### **Desizaun**

Tribunál prova katak arguidu no arguida hatama motorizada ida ho marka Honda Beat ho ilegalmente liuhusi fronteira entre Kefa, Indonezia ho Saben, Timor-Leste.

Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu sirkunstánsia sira ne'ebé haleu iha krime refere, tribunál konklui no kondena kada arguidu/a ho pena prizaun tinan rua suspende nia ezelesaun nafatin ba tinan rua.

## **6. Krime ofensa ba integridade fízika simples**

Nú. Prosesu : 0055/22.OEPMK  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Prokuradór : Dr. Pedro Baptista Aleixo dos Santos

Defeza : Dr. Calisto Tout  
Desizaun : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 27 Feveireiru 2023, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Oekusi prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Rogerio Bobo, Antonio Vicente da Costa no Jeferino Oqui hasoru lezadu Novelino Natalino Roberto Fuca, iha Aldeia Sanane, Suku Costa, Sub-distritu Pante-makasar, RAEOA.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza arguidu sira katak iha 20 Setembru 2022, iha oras tuku 02:30 madrugada, arguidu Rogerio Babo hamrik iha estrada klaran no tenta atu tuku lezadu maibé la kona. Hafoin arguidu Jeferino Oqui buti lezadu nia kakorok, tuku matan-fukun loos dala ida no karuk dala ida rezulta bubu no moras. Enkuantu arguidu Vicente da Costa sama iha lezadu nia kanuruk dala rua no tebe dala rua iha kotuk laran rezulta moras. Arguidu sira direktamente halo aksaun ne'e hasoru lezadu sein lezadu hatene. Kazu ne'e aneksa hamutuk ho relatóriu médiku husi Ospital Referral Oekusi no fotografia sira husi polísia.

Prokuradór akuza arguidu na'in tolu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 (1) KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, nune'e antes tama ba julgamentu produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu sira ho lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu hakarak deziste tiha keixa hasoru arguidu sira tanba antes ne'e, sira dame malu ona no arguidu sira taka ona lezadu nia kanek ho valor osan US\$200.00. Arguidu sira aseita ho lezadu ninia hanoin ne'e.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba akordu dame husi parte rua no pedidu dezisténsia husi lezadu, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no omologa pedidu dezisténsia husi lezadu.

Atu hetan informasaun kompleitu, favór kontaktu:

Ana Paula Marçal

Diretora Ezekutiva JSMP

Diresaun e-mail: [ana@jsmp.tl](mailto:ana@jsmp.tl)

Telefone: (+670) 33238883 | 77040735

Website: <https://jsmp.tl>

[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)